

Z

733

U57Z

1922as



Class Z 733

Book Z257

1922 Es.

Z733  
.U517  
1922a.p

BIBLIOTECA DEL CONGRESO

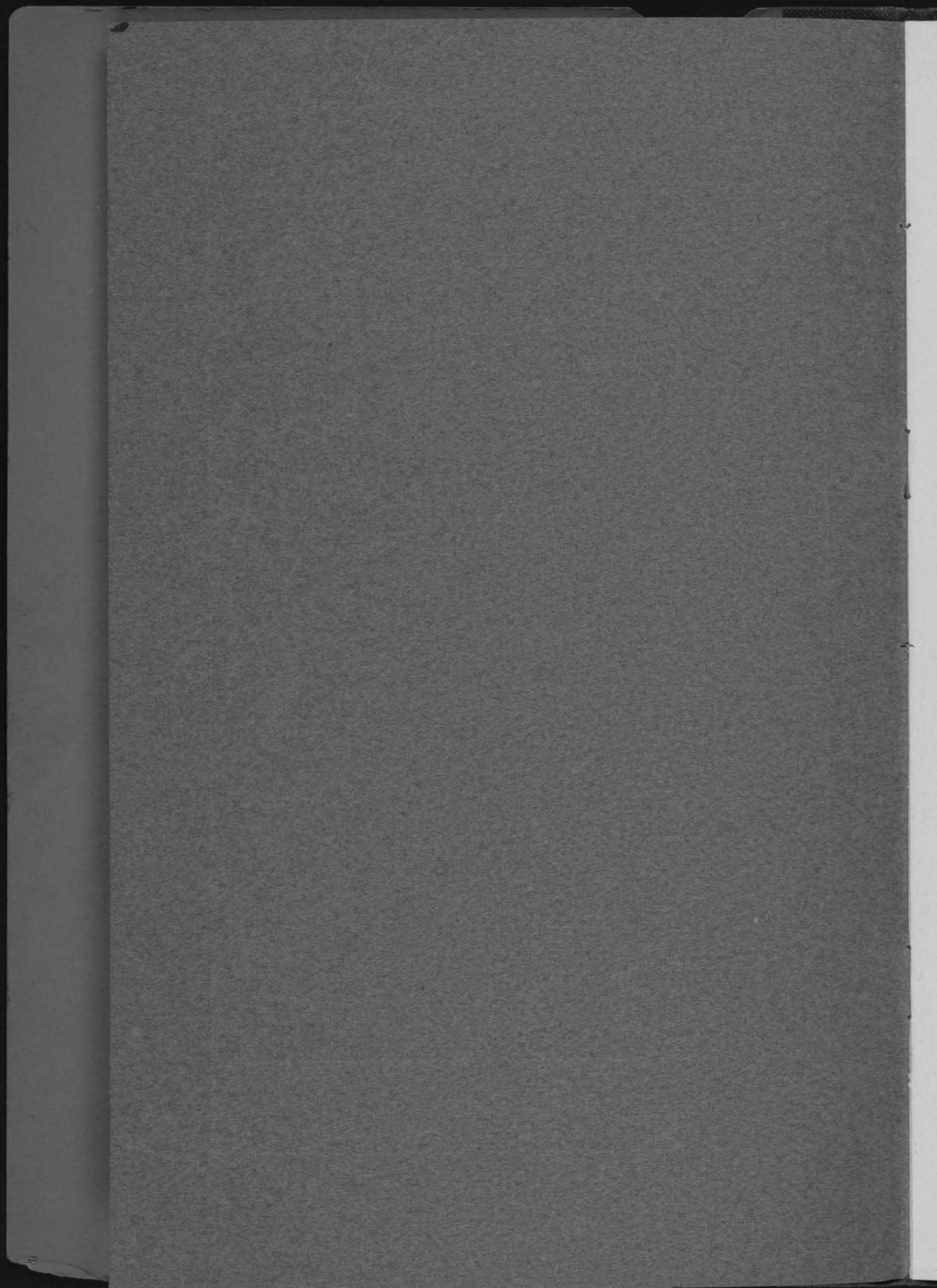
LA BIBLIOTECA DEL CONGRESO  
Y SU FUNCIONAMIENTO

INFORME PREPARADO PARA  
LA COMISIÓN DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA ANTE  
LA EXPOSICIÓN DEL CENTENARIO DEL BRASIL



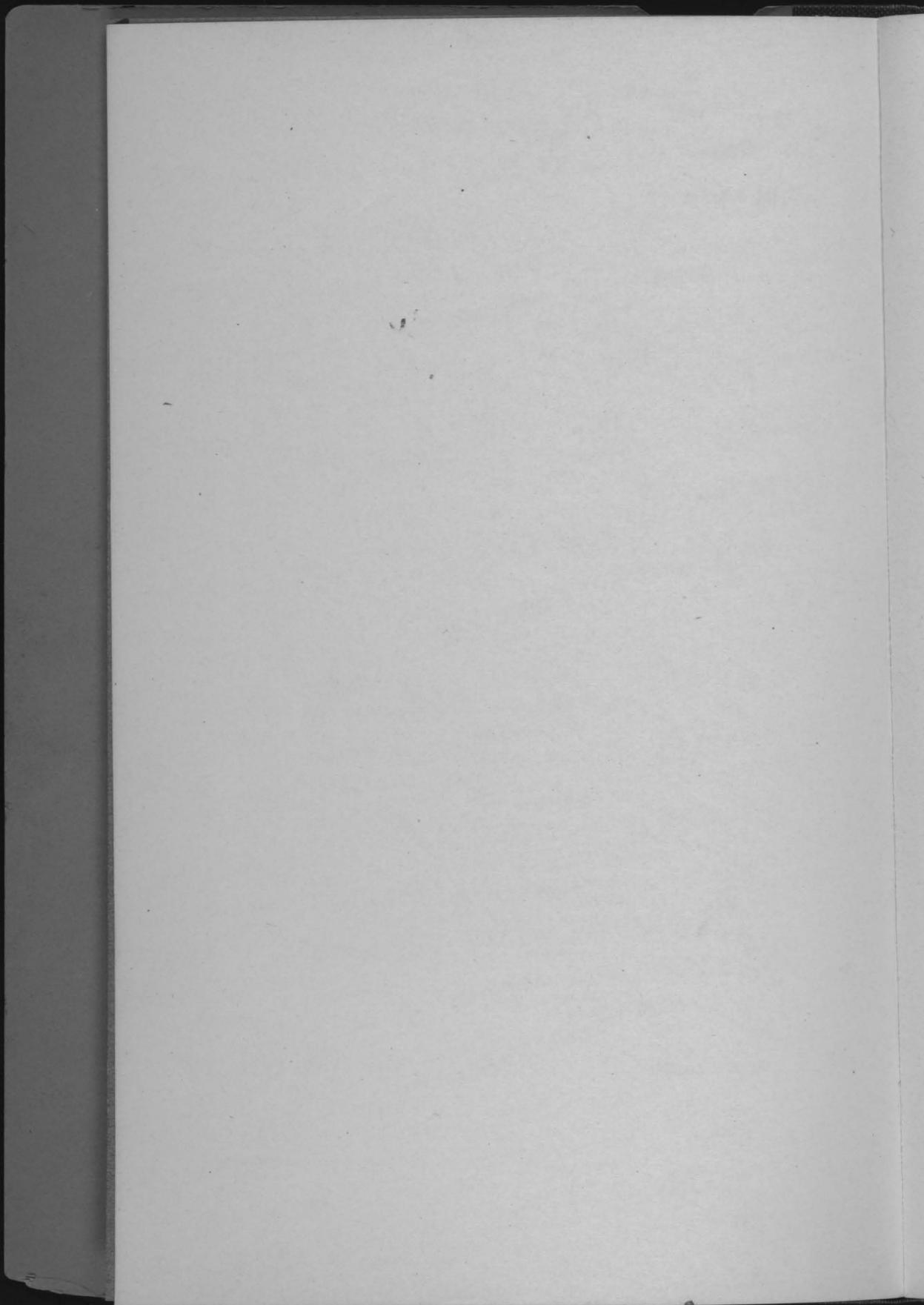
Para su Distribución en  
La Exposición del Centenario del Brasil  
1922-1923

WASHINGTON  
IMPRESA DEL GOBIERNO  
1922





BIBLIOTECA DEL CONGRESO, WASHINGTON, D. C.



U. S. Library of Congress

BIBLIOTECA DEL CONGRESO

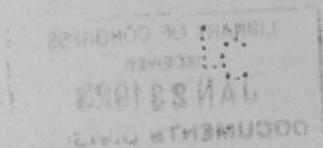
LA BIBLIOTECA DEL CONGRESO Y SU  
FUNCIONAMIENTO



Suplementa la exhibición  
de la  
BIBLIOTECA DEL CONGRESO  
en la  
EXPOSICIÓN DEL CENTENARIO DEL BRASIL  
Rio de Janeiro, Brasil  
1922-1923



Por  
CHARLES HARRIS HASTINGS  
Jefe de la División de Brevetes  
Biblioteca del Congreso



PERSONAL DE LA BIBLIOTECA

ADMINISTRACIÓN GENERAL

HERBERT PUTNAM—Bibliotecario del Congreso.  
APPLETON PRENTISS CLARK GRIFFIN—Sub-bibliotecario.  
ALLEN RICHARD BOYD—Director de la Secretaría.  
JESSICA LOUISE FARNUM—Secretaria.

DIVISIONES

*Salón de Lectura*—Frederick William Ashley, Superintendente; Hugh Alexander Morrison, Salón de Lectura de los Disputados; John Graham Morrison, Henry Eastman Lower, Ayudantes principales.  
*División de Bibliografía*—Herman Henry Bernard Meyer, Jefe.  
*División de Brevetes*—Charles Harris Hastings, Jefe.  
*División de Catálogo*—Charles Martel, Jefe.  
*División de Clasificación*—Clarence W. Perley, Jefe.  
*División de Documentos*—Henry John Harris, Jefe.  
*Indicaciones Legislativas*—Herman Henry Bernard Meyer, Encargado.  
*División de Manuscritos*—Charles Moore, Jefe interino.  
*División de Mapas y Cartas*—Phillip Lee Phillips, Jefe.  
*División de Música*—Carl Engel, Jefe.  
*División de Encomiendas*—William Adams Slade, Jefe.  
*División de Diarios*—Yale Oldknow Millington, Jefe interino.  
*División de Impresos*—Richard Austin Rice, Jefe interino.  
*División Semítica*—Israel Schapiro, Encargado.  
*Depósito Smithsoniano*—Paul Brockett, Administrador (oficina en el Instituto Smithsoniano); Francis Henry Parson, Encargado.  
*Biblioteca de Derecho*—Robert Boutell, Bibliotecario de Derecho.

DEPARTAMENTO DE PROPIEDAD LITERARIA

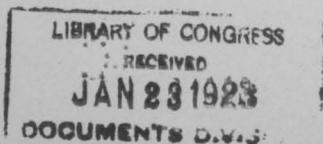
THORVALD SOLBERG—Director de Propiedad Literaria.  
WILLIAM LINCOLN BROWN—Sub-director de Propiedad Literaria.

IMPRENTA NACIONAL, SECCIÓN DE BIBLIOTECA

*Imprenta*—Sheridan C. Koons, Encargado.  
*Encuadernación*—Charles F. Weston, Encargado.

EDIFICIO Y TERRENOS DE LA BIBLIOTECA

MRS. HARRIET DE K. WOODS—Auxiliar de Administración y Pagadora.  
WADE H. RABBITT—Director de la Secretaría.  
CHARLES E. RAY—Ingeniero en Jefe.  
DAMON WARREN HARDING—Electricista.  
JOHN S. DEITRICK—Jefe de los Guardas.



manus Jan 30, 1933

## LA BIBLIOTECA DEL CONGRESO

### EL EDIFICIO

El edificio de la Biblioteca del Congreso, el más grande y el más costoso edificio de biblioteca del mundo, háyase situado en la Colina del Capitolio, a un cuarto de milla al oriente del Capitolio.

Su construcción fué iniciada en 1889 y completada en 1897 habiendo costado la suma de \$6,347,000 no incluyendo el local que costó \$585,000. Los planos originales fueron trazados por los Sres. Smithmeyer y Pelz, pero el edificio realmente fué construído y muchos detalles arquitectónicos detallados por el General Brigadier, Thómas L. Casey, Jefe del Departamento de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos y su ayudante principal el Sr. Bernardo Green. Después de la muerte del General Casey en 1895, el edificio fué completado bajo la dirección del Sr. Green.

El edificio ocupa 3 acres y medio. Comprende 7,500,000 pies cúbicos de espacio y más de 8 acres de piso.

La disposición interior está arreglada de manera de asegurar la mejor protección para su contenido contra cualesquier pérdida o daño a que están sujetas todas las colecciones para el uso del público. Los estantes de libros son todos de metal, combinando la limpieza con la comodidad. Para la conservación de los mapas, manuscritos y grabados, construyéronse cajas especiales. Para manuscritos más valiosos construyéronse cofres especiales de acero. Todas las dependencias del edificio están patrulladas de día y de noche.

La capacidad primitiva de los estantes era para 2,000,000 de volúmenes. Actualmente caben dentro de las paredes del edificio más de 3,000,000 de volúmenes sin reducir el espacio necesario para los lectores o los muestrarios. Con estantes en los patios, su capacidad puede aumentarse a más de 7,000,000 de volúmenes. Uno de estos patios ya está utilizado.

Hay espacio actualmente para acomodar mil lectores simultáneamente. Durante el año de 1920-21 fué visitada por 942,972 personas dando en promedio de 2,605 diariamente.

### DECORACIÓN.

La magnífica serie de decoraciones murales y esculturas de la Biblioteca del Congreso ha contribuído mucho para colocarla entre los edificios públicos más notables de América.

Por primera vez, en lo que se refiere a construcción de edificios públicos, el Gobierno ocupó un grupo selecto de pintores y escultores americanos para decorar la Biblioteca Nacional. Se hicieron contratos con cerca de 50 artistas americanos prominentes y su trabajo que se observa en todo el edificio no sólo enriquece su arquitectura sino que nos proporciona un estudio interesante del arte americano.

El Sr. Elmer E. Garnsey, tuvo a su cargo la decoración convencional a colores del interior. Su reputación habíase ya establecido en trabajos semejantes en la Feria Mundial, de Chicago en la Biblioteca Pública de Boston y en la Biblioteca Carnegie de Pittsburg. El Sr. Albert Weinert fué encargado del estuco ornamental. Ambos artistas estaban subordinados a la dirección del arquitecto encargado especialmente de los detalles, Sr. Edward Pearce Casey.

"Del arte ninguna fase ni escuela alguna predomina. Al impresionismo, al clasicismo, al individualismo, a todos se les proporciona oportunidad por igual; y el período de la pintura americana háyase distribuído por las paredes de una manera que la representa dignamente."

Como se puede ver por la contribución de los siguientes pintores:

John W. Alexander: La Evolución del Libro.

George R. Barse, jr.: Lirismo, Tragedia, Comedia, Historia, Erótica, Tradición, Fantasía, Romance.

Frank W. Benson: Las Gracias y las Estaciones.

Edward Blashfield: Entendimiento Humano y Evolución de la Civilización.

Kenyon Cox: Las Artes y las Ciencias.

Robert Leftwitch Dodge: Los Elementos.

William de Leftwitch Dodge: Ambición, Literatura, Música, Ciencia, Arte.

Elmer E. Garnsey: Techos de los Pabellones del Nordeste y Sureste.

Carl Guthertz: El Espectro de la Luz.

Edward J. Holslag: Decoraciones del Gabinete del Bibliotecario.

Walter McEwen: Los Héroes Griegos.

Frederick C. Martin: Techo del Vestíbulo de la Escalera.

George W. Maynard: Las Virtudes y Aventura, Descubrimiento, Conquista, Civilización.

Gari Melchers: Paz, Guerra.

Charles Sprague Pearce: La Familia, el Estudio de la Religión, el Trabajo y el Recreo, el Descanso.

Robert Reid: Los Sentidos y la Sabiduría, la Comprensión, el Conocimiento, la Filosofía.

Walter Shirlaw: Las Ciencias.

Edward Simmons: Las Musas.

Wm. B. Van Ingen: Audubon, Prescott, y Composiciones representando los distintos departamentos del Gobierno, Escultura, Arquitectura, Pintura (Medallones).

Elihu Vedder: Gobierno, Buena Administración, Paz y Prosperidad, Legislación Corrupta y Anarquía.

Henry Oliver Walker: Poesía Lírica.

La Galería de la Rotunda tiene estatuas en bronce de gran tamaño, obras de escultores americanos prominentes. La ornamentación de estuco por todo el edificio, incluyendo figuras de yeso, contribuye bastante a la belleza de la decoración.

La selección de los escultores contratados y el trabajo que se les asignó a cada uno fueron objeto de cuidadosos estudios. Para el auxilio en estos trabajos, el arquitecto consiguió la cooperación del presidente de la Sociedad Arquitectónica, Sr. J. Q. A. Ward quien asoció con dos de los más prominentes miembros de la sociedad.

La lista de los escultores y sus contribuciones es la siguiente:

Herbert Adams: Demósthene, Scott y Dante (bustos del pórtico), Minerva de Guerra, Minerva de Paz (decoraciones en estuco), Estatua de Henry y tableros esculpidos que adornan el salón de lectura de los senadores; terminó la "Escritura" en la puerta de bronce principiada por Warner.

Paul W. Bartlett: La Ley y estatuas de Cristóbal Colón y Miguel Angel.  
Teodoro Baur: Religión y estatua de Beethoven.

George Bessell: Estatua de Kent.

Wm. Boyd y Henry J. Ellicott: Treinta y tres cabezas etnológicas ornamentando las claves de los arcos o ventanas del pabellón del primer piso.

John J. Boyle: Estatuas de Plato y de Bacon.

C. E. Dallin: Estatua de Newton.

John Donaghue: Ciencia y estatua de San Pablo.

Mr. Dozzi: Arte (según bosquejos de Augustus St. Gaudens).

John Flanagan: Comercio y grupo que ornamenta el reloj colocado a la entrada de la rotunda.

Daniel C. French: Historia y estatuas de Herodoto.

J. Scott Hartley: Emerson, Irving, Hawthorne (bustos del pórtico).

Frederick Macmonnies: El Arte de la Imprenta (puerta central de bronce) y estatua de Shakespeare.

Philip Martiny: Figuras de bronce y ornamentación de la escalera y los lados del arco conmemorativo.

Charles H. Niehaus: Estatuas de Moisés y Gibbon.

Roland Hinton Perry: Juegos de agua (al frente del edificio) y bajos relieves representando la Inspiración Profética de la Antigüedad.

Edward C. Potter: Estatua de Fulton.

Bela L. Pratt: Las Estaciones y la Literatura, la Ciencia, el Arte, la Filosofía.

F. Wellington Ruckstuhl: Goethe, Franklin, Macauley (bustos del pórtico) y estatua de Solón.

Louis St. Gaudens: Estatua de Homero.

J. O. A. Ward: Poesía.

Olin L. Warner: Tradición, Escritura (puertas de bronce) y los Estudiantes (arco conmemorativo).

Albert Weinert: Ornamentación de estuco en el Gabinete del Bibliotecario y la cúpula de la rotunda.

El trabajo de mosaico es representado por los siguientes artistas:

Frederick Dielman: Ley, Historia y Mitología, Industria, Paz, Verdad, Fraude, Discordia y Violencia.

Herman T. Schladermündt: Artes y Ciencias y la Decoración de las bóvedas de los corredores del Norte, Sur y Oriente (sala de entrada).  
Elihu Vedder: Minerva de Paz.

## LA BIBLIOTECA

## CRONOLOGÍA

1800. Fundación de la Biblioteca para uso del Congreso en el edificio del Capitolio.
1814. Destruída por el incendio causado por los ingleses al bombardear el Capitolio.
1815. Reconstruída por la compra de la biblioteca del ex-Presidente Jefferson, cerca de 7,000 volúmenes con un costo de \$23,950.
1851. Parcialmente destruída por incendio en el Capitolio; 20,000 volúmenes fueron salvados y la Biblioteca fué reorganizada con un gasto especial de \$75,000.
- 1846-70. Un ejemplar de los libros, etc., depositados según la ley de propiedad literaria, fueron enviados a la Biblioteca.
1866. Fué hecha administradora de la Biblioteca del Instituto Smithsonian, con sus subsecuentes adquisiciones.
1867. Compra de la colección Americana de Peter Force.
1870. Hecha Oficina de Propiedad Literaria de los Estados Unidos.
1882. Donación de la Biblioteca de Joseph M. Toner.
1883. Compra de documentos del Marqués de Rochambeau.
1897. Translación al nuevo edificio.
1898. Donación de la colección de grabados de Gardiner Greene Hubbard.
1901. Compra de los documentos de Robert Morris.  
Principió la repartición de catálogos en forma de tarjetas a las otras bibliotecas.
1903. Donación de los documentos de Andrew Jackson y Martin Van Buren.  
Depositaria de los manuscritos históricos de los Ministerios, resultando la transferencia de los papeles de Washington, Jefferson, Madison, Monroe, Franklin, Hamilton y de los correos de los Estados Confederados.  
Transferencia de la colección de mapas Kohl, del Ministerio de Relaciones Exteriores.
1904. Compra de los Documentos de James K. Polk y Andrew Johnson.
1905. Donación de una colección de diseños originales, grabados y libros por artistas japoneses del Sr. Crosby S. Noyes.
1906. Compra de los "documentos de paz" hechos por el Sr. B. F. Stevens y el "Catalogue Index" de Stevens, relacionado con los manuscritos de los archivos europeos relativos a América.
1907. Adquisición de la colección Yudin de Literatura Rusa.

1909. Obsequio del Gobierno de China de la gran enciclopedia (Tu Shu Tsi Cheng).
1910. Depósito de la colección de Incunabula de John Boyd Thacher.
1912. Donación de la colección Deinard, de Hebráica por el Sr. Jacob H. Schiff.  
Donación de la biblioteca del Dr. Henry Carrington Bolton compuesta de libros de Química.
1914. Segunda donación de Hebráica por el Sr. Jacob H. Schiff.  
Establecimiento de la División Semítica.
1915. Donación de Henry HARRISSE.

ESTABLECIMIENTO DEL SERVICIO DE REFERENCIA LEGISLATIVO

1917. Donación Pennell, de Whistleriana.  
Depósito de los papeles públicos del Presidente Teodoro Roosevelt.
1919. Depósito de los papeles públicos del Presidente William H. Taft.
1921. Transferencia de las Actas Originales de la Declaración de la Independencia y de la Constitución de los Estados Unidos, del Ministerio de Relaciones Exteriores.  
Depósito de la colección de John Boyd Thacher sobre la revolución Francesa.

COLECCIONES ACTUALES

Comprendía al finalizar el año fiscal (30 de junio de 1921) de acuerdo con el último recuento y registro de adquisiciones, 3,000,410 (1922) libros impresos y panfletos (incluyendo la biblioteca de derecho), 170,005 mapas y cartas, 954,304 (1922) piezas de música; y 424,783 fotografías, grabados impresos y litografías.

DOTACIÓN

La dotación para 1922 fué, para sueldos, \$476,855 (incluyendo \$104,740 para la Oficina de Propiedad Literaria, que es compensada por los derechos de autores); ampliación de Biblioteca \$98,000, imprevistos \$8,000, impresión y encuadernación \$250,000 (una "adjudicación" o sea un permiso para mandar hacer trabajo por esta cantidad en la Imprenta Nacional o sus dependencias en el edificio de la Biblioteca); para gastos de conservación y mantenimiento \$95,265; combustible, luz y otros gastos \$16,000; mobiliario y estantes \$17,000; total para todos los gastos \$961,120.

ORGANIZACIÓN

La Administración de la Biblioteca está a cargo del Bibliotecario del Congreso. Es nombrado por el Presidente y sujeto su nombramiento a la aprobación del Senado.

Da cuenta directamente al Congreso sometiendo anualmente los presupuestos de dotación para el mantenimiento de la Biblioteca. Está

autorizado a gastar las dotaciones aprobadas por ley para fines designados y a nombrar todos los empleados de la Biblioteca y de la Oficina de Propiedad Literaria, y está autorizado a hacer leyes y reglamentos para la administración de la Biblioteca. Además de la Oficina de Propiedad Literaria, la Biblioteca comprende las siguientes divisiones, cada una dirigida por un Jefe: Encomiendas, Catálogo, Bibliografía, Referencias Legislativas, Sala de Lectura, Diarios, Documentos, Manuscritos, Mapas, Música, Impresos, Clasificación de Brevetes, Semítica, Depósito Smithsoniano y Biblioteca de Derecho; y dos divisiones, Correo y Remitencia y Encuadernación a cargo de ayudantes.

La División de Propiedad Literaria está bajo la administración general del Bibliotecario del Congreso y a cargo particular del Director de Propiedad Literaria. Durante el año de 1920-21 hubo 135,280 registros de propiedad habiendo sido recibidos \$141,199.33 de derechos de registro, más de la cantidad necesaria para sufragar los gastos de la oficina. Durante el año depositáronse 235,122 artículos para completar los registros citados. En cuanto es posible estos artículos depositados son remitidos para completar la colección de la Biblioteca.

#### PERSONAL.

El número de empleados de la Biblioteca, propiamente dicha, incluyendo la Oficina de Propiedad Literaria es de 468, en la Pagaduría y la sección encargada del edificio y sus campos 128, un total de 596 empleados dependientes del Bibliotecario; dependiendo del Director de la Imprenta Nacional, mas bajo la dirección del Bibliotecario del Congreso para imprimir, encuadernar y reparar, 96 empleados.

#### NUEVOS CATÁLOGOS DE BREVETES.

Este catálogo fué iniciado en julio de 1898 cuando los libros recibidos para el registro de Propiedad Literaria fueron primeramente catalogados en brevets impresos en tarjetas de tamaño fijo.

Preparáanse tres ejemplares del catálogo, o sea el catálogo público en el salón de lectura, el nuevo (segundo) catálogo en la División de Catálogo y el tercer catálogo oficial actualmente en la división de Brevetes.

Estos catálogos contienen todos los registros de los libros recibidos para propiedad literaria desde julio de 1898 y también los libros recibidos de otras procedencias a partir de 1º de enero de 1901 con el registro manuscrito o escrito a máquina incluído solamente en el Catálogo Público o en este último y el Nuevo Catálogo Oficial. Contienen también registros de libros en las clases catalogadas doblemente, o sea \*Agricultura, Anatomía, Cuidado de Animales, Antopogeografía, Antropología, \*Arqueología, Arquitectura, Archivos, Astronomía (excluyendo observaciones), Bacteriología, Bibliografía y Ciencia de Biblioteca, Biografía, Botánica, Química, Cronología, Comercio, Diplomática, Ciencia Economía, Edu-

\* En las clases marcadas con\*, la recatalogación no está enteramente completa.

cación, Ingeniería, Bellas Artes, Geneología, Geografía, (incluyendo viajes y excursiones), Historia, Horticultura, Higiene, Derecho Internacional, \*Lenguas, \*\*Derecho, Matemáticas, Medicina, Metereología (excluyendo observaciones), \*Ciencia Militar, Industrias Mineras, Música (excluyendo partituras), Historia Natural, \*Ciencia Naval, Oceanografía, Paleografía, Geografía Física, Física, Fisiología, Ciencias Políticas, Psicología, Ciencias, Ferrocarriles, Sociología, Juegos y Deportes, Estadística, Tecnología, Topografía, Transportes, Zoología.

Además de los registros anteriormente mencionados, el segundo Catálogo Oficial contiene brevets para autores de manuscritos, para libros adquiridos por compra o dádiva en 1900 que no han sido aun re catalogados en tarjetas. El Catálogo Público contiene copias escritas a máquina de estos últimos y también brevets pegados de los libros inscritos en el catálogo de 1864, las listas de obras adquiridas en 1875-1876 y la sección del catálogo de autores de obras adquiridas en 1878-1880. (A-D, rei.)

Los registros de las clases que ya fueron recatalogadas son exceptuados una vez que los brevets impresos han substituído a los brevets de papal pegado.

Finalmente el Segundo Catálogo Oficial contiene los brevets preliminares por autores y asuntos en los cuales se anotan las autoridades para los títulos, las referencias hechas y ocasionalmente definiciones e instrucciones especiales. Los registros de los títulos secundarios son generalmente hechos solamente en el Catálogo Público y en el tercer Catalogo Oficial.

#### CLASIFICACIÓN.

El nuevo sistema de clasificación fué organizado después de la comparación de los sistemas existentes (incluyendo el "decimal" y el "expansivo") de la consideración de las condiciones particulares de esta Biblioteca, el carácter de sus presentes y probables colecciones y de sus probables usos. Presúmese que los departamentos de Historia, Ciencias Políticas y Sociales y ciertas otras serán extraordinariamente grandes. Los lectores serán, según se piensa, frecuentemente admitidos a recorrer los estantes.

El sistema adoptado no prevee seguir rigurosamente el orden científico de los asuntos. Se ha buscado más una secuencia más conveniente de los distintos grupos, considerándolos como grupos de libros y no como meros grupos de asuntos. Tiénese pensado evitar términos técnicos, extranjeros o desusados en la designación de estos grupos. Escogióronse símbolos para designarlos: (1) Para las clases, una letra mayúscula o una letra doble; (2) Para las sub-clases, estas letras combinados con un número en su secuencia ordinaria. Las disposiciones para la inserción de futuros grupos son: (1) Por la intervención de números no usados hasta ahora; (2) por el uso de cifras decimales.

\* En las clases marcadas con \*, la recatalogación no está enteramente completa. \*\* El Derecho no está reclasificado y solamente en parte catalogado por asuntos.

Las principales clases son como sigue:

- A. Poligrafía (colecciones, enciclopedia, etc.).
- B-BJ. Filosofía.
- BL-BX. Religión.
  - C. Historia, Ciencias Auxiliares.
  - D. Historia y Topografía (exceptuando América).
  - E. América (general) y Estados Unidos (general).
  - F. Estados Unidos (local) y América fuera de Estados Unidos.
  - G. Geografía, Antropología.
  - H. Ciencias Sociales.
  - J. Ciencias Políticas.
  - K. Derecho.
  - L. Educación.
  - M. Música.
  - N. Bellas Artes.
  - P. Idiomas y Literatura.
- PZ. Novela.
- Q. Ciencia.
- R. Medicina.
- S. Agricultura.
- T. Tecnología.
- U. Ciencia Militar.
- V. Ciencia Naval.
- Z. Bibliografía.

El día 30 de junio encontrábase casi completa la clasificación de todas las clases, exceptuando BL-BX (en parte) K y P (en parte).

#### CATÁLOGO DE BREVETES IMPRESOS.

En la sección de brevets encuéntanse archivados los acopios de brevets impresos que la Biblioteca ha estado imprimiendo en tarjetas para su catálogo desde 1898. Más de 870,000 brevets diferentes hay disponibles. Se imprimen 75 ejemplares de cada uno de ellos, por consiguiente, las existencias incluyen más de 65,000,000 de brevets. Cuando se agota la existencia de algún ejemplar, mándase re-imprimir inmediatamente.

Desde noviembre de 1901, la Biblioteca del Congreso ha proporcionado ejemplares de los brevets de su catálogo a otras bibliotecas, instituciones y particulares, para el uso en sus catálogos o para fines bibliográficos. Estos brevets pueden pedirse por cualesquier método que sirva para identificar específicamente los que se deseen y en cualesquier cantidad, desde un solo ejemplar hasta la colección completa. El precio de los brevets varía según la forma en que se hayan pedido y la cantidad que se desee. El promedio en el precio es de 1½ centavos por brevet.

Más de 3,000 instituciones particulares están haciendo pedidos de brevets regularmente. Sus compras ascienden a más de \$100,000 anualmente.

Algunas bibliotecas situadas en los centros de investigación más importantes, han sido hechas depositarias de colecciones completas de bre-

vetes, impresos en tarjeta, de la Biblioteca del Congreso. Consultando una de estas colecciones cualesquier persona puede saber si determinado libro se encuentra en la Biblioteca del Congreso. Ejemplares de cualesquier brevete en las colecciones depositadas pueden pedirse por número de orden. Con objeto de que los libros y colecciones de brevetes sean ampliamente utilizados por los Ministerios del Gobierno de los Estados Unidos, se han depositado colecciones parciales de brevetes en cada una de las bibliotecas de los distintos Ministerios, correspondiendo cada serie a la naturaleza del trabajo que se ejecuta en el Ministerio, en cuya biblioteca se haya depositado.

#### MANUSCRITOS.

En 1897 la Biblioteca del Congreso estableció una División de Manuscritos con objeto de crear un centro de depósito en el cual se tomarían toda clase de precauciones para la seguridad de los manuscritos y donde hubiera un personal adecuado para catalogarlos y ponerlos a la disposición del público en general. Está provisto de un extremo al otro con todos los más modernos aparejos para recibir, manejar y almacenar manuscritos. Contiene cajas especialmente construídas para exponer el material y cofres de acero de construcción especial para los documentos de más valor, con un personal de reparadores y encuadernadores de habilidad especial y conocimientos del arte delicado de reparar, restaurar, montar y encuadernar papeles que fueron dañados por la humedad, incendio y otros tantos riesgos, a que están sujetos los papeles antiguos conservados en manos de particulares.

Las colecciones más importantes que existen actualmente en la Biblioteca del Congreso son:

1. La colección de Peter Force, rica en historia colonial y período revolucionario.
2. De la Biblioteca de Thomas Jefferson obtuviéronse manuscritos que contienen material único, principalmente referente a la historia colonial de Virginia.
3. Los papeles de Rochambeau comprados por el Congreso en 1883.
4. Muchos volúmenes referentes a las posesiones españolas en América en los siglos diez y seis y diez y siete. Han sido completados recientemente con la adquisición de los documentos españoles sobre Honduras Oriental, Nuevo México, Puerto Rico y Guam. También se ha prestado atención a las colonias inglesas, españolas y holandesas de Norte América.
5. Documentos navales tales como los papeles de John Paul Jones, de Edward Preble, de John Barry, de David Porter y de la Comisión de Marina del Congreso Continental; y en historia militar muchos libros de órdenes, cubriendo las guerras en que se ha visto envuelto el país.
6. Los libros de correspondencia y el diario de Robert Morris, Superintendente de Finanzas en la Revolución.
7. Los papeles de los siguientes Presidentes: Washington, Jefferson, Madison, Monroe, Jackson, Van Buren, Tyler, Polk, Pierce, Johnson, Cleveland, Roosevelt, Taft.

8. Los papeles del Congreso Continental, de Benjamin Franklin, de Alexander Hamilton y las actas de los Comisarios Realistas.

9. Los papeles de los siguientes hombres políticos: Duncan MacArthur, John J. Crittenden, John M. Clayton, Caleb B. Smith, Daniel Webster, James Brown, Salmon P. Chase, William Plumer, William Allen, John Breckinridge, Robert J. Breckinridge, W. C. P. Breckinridge, Lyman Trumbull, Elihu Washburne, Virgil Maxey, Francis Markoe, William T. Sherman, John Sherman, George B. McClellan, Gideon Welles y E. M. Stanton.

10. Los Documentos Diplomáticos de los Estados Confederados de América y los del Correo de los Confederados.

11. Los papeles de John Fitch, William Thornton, Henry R. Schoolcraft, Ephrain G. Squier, y E. B. O'Callaghan.

12. Los papeles comerciales de Ellis y Allen, Sylvanus Bourne y de varias aduanas.

13. La colección Halliwell-Phillips, de notas inglesas y cuentas del siglo diez y siete. Las cartas de Vernon Wagner, documentos de Barbados y otras islas de las Antillas.

14. Una colección de libros sagrados de Burna sobre Hojas de Palma. Colección Rockhill de manuscritos chinoses y tibetanos y otros documentos de Oriente.

15. Serie de copias de documentos de Departamentos de Registros Públicos de Inglaterra, y de los archivos franceses y españoles que se refieren a América. También los llamados "Peace Transcripts," hechos por el Sr. B. F. Stevens, de documentos relacionados con la Paz de 1783; y el Catálogo de Referencia de los manuscritos en los archivos europeos relativos a América (1763-1783).

16. Una gran colección de carteles, programas de teatro, etc.

#### MAPAS

La colección de mapas y atlas pertenecientes a la Biblioteca del Congreso forman probablemente la más extensa, ciertamente, la más completa y accesible colección en los Estados Unidos.

Esta colección consiste de más de 161,711 mapas y 5,571 atlas, y es especialmente rica en Americana, conteniendo muchos manuscritos ilustrando el descubrimiento, colonización y primeras guerras del país. La División tiene la fortuna de poseer, además de varios pequeños levantamientos topográficos, el gran mapa manuscrito, hecho por George Washington, para mostrar sus condiciones de tierras en la región del río Kanawha. Este, juntamente con otros pequeños mapas manuscritos, grabados antiguos de varias ciudades y mapas de interés local, pueden verse en la sala de exposición de esta División.

La colección de Atlas es de especial valor, comprendiendo casi todos los trabajos geográficos de Ptolomeo Ortelius, Mercator, Blaeu y otros. El primero de estos fue el primer atlas gravado en cobre y fue la traducción métrica por Berlingeri de la geografía de Ptolomeo, publicado en Florencia

en 1480. Es también de interés un globo manuscrito de 72 mm. de diámetro hecho por Caspar Vögel en 1543. Este globo es de extraordinaria rareza existiendo solamente otros dos ejemplares por Vögel.

La División tiene una sala de lectura especial donde se proporciona toda clase de facilidades a los estudiantes para examinar el material. Además de los lectores usuales, la División de Mapas es consultada en conexión con cuestiones de límites, casos legales y varios otros asuntos por diferentes ministerios.

#### MÚSICA

Establecida en 1897, la División de Música tiene bajo su cuidado toda la música y libros de música adquiridos por la Biblioteca del Congreso, ya sea por registro de derechos de propiedad o por compra.

Las colecciones representaban, el 1° de julio de 1922, un total general de 954,304 volúmenes, pamfletos y piezas, de los cuales 39,491 tratan de la historia, teoría y estudio de la música. Las adquisiciones anuales llegan ahora a 35,000 volúmenes, pamfletos y piezas.

Con excepción de algunos ejemplares raros, las colecciones hasta 1897 eran surtidas por los depósitos hechos de acuerdo con la ley de derecho de Propiedad Literaria. Por razones que se refieren a la historia de la legislación de Propiedad Literaria, solamente una parte de la música que fué depositada con derecho de Propiedad Literaria, entre 1783 y 1818 estaba en poder de la Biblioteca, más la que se publicó a partir de 1819 por la prensa de los Estados Unidos, estaba en una colección bastante completa, y por consiguiente única. En cuanto a publicaciones europeas, la Biblioteca en 1897 poseía muy poca de la que había aparecido antes de 1891 y esa era principalmente obras de compositores americanos. Desde 1891, cuando la protección de Propiedad Literaria fué ampliada para las obras de autores extranjeros, la colección empezó a abarcar la música que los editores extranjeros querían proteger por ley. Como la mayor parte de los países continentales que hacen grandes contribuciones a la música, con excepción de Austria-Hungría y Rusia, se hayan incluídas en esta protección y como los editores europeos adquieren la Propiedad Literaria de la mayor parte de sus publicaciones (frecuentemente también obras de rusos y austriacos), la Biblioteca del Congreso bajo la ley internacional de Propiedad Literaria de 1891 pasó a adquirir una vasta e importante colección de música europea contemporánea.

Desde 1902 se ha hecho esfuerzo sistemático y un gasto considerable para aumentar el ámbito de la División a fin de hacerla un centro de investigación para el estudiante, para el crítico y el historiador de música. Así pues, la División de Música contiene además de una colección de Americana:

1. Una colección excepcionalmente completa de partituras impresas de orquesta, de óperas, nuevas y viejas, y también copias hechas de ejemplares únicos de las bibliotecas de Europa.

2. La mejor colección de libretos de ópera, incluyendo la importante colección Schatz.

3. Las obras completas de los maestros clásicos o románticos en ediciones revisadas o uniformes; también los "Monumentos" musicales y publicaciones hechas por varias sociedades históricas.

4. Una colección notable de libros raros de historia y teoría de la música, publicados antes de 1800 y una colección de música antigua que está aumentando rápidamente.

5. Una serie completa de libros modernos sobre la historia y la teoría de la música. La biografía musical está muy bien representada y en inglés es casi completa.

6. Cerca de 120 revistas musicales, nacionales y extranjeras, son recibidas con regularidad.

7. En los últimos años la colección de composiciones autógrafas y cartas de músicos célebres ha sido considerablemente reforzada, con la adquisición de muchos ejemplares raros y valiosos.

#### GRABADOS

La colección de grabados en 1º de julio de 1921 llegaba a 424,783 piezas, cubriendo todos los procesos y representando todas las escuelas. Las adquisiciones han sido hechas por compra, donación o Propiedad Literaria.

La utilidad de una colección tan variada y extensa, en lo que se refiere a estudios y exposiciones, ha sido acrecentada con interesantes empréstitos, principalmente los de Mrs. T. Harrison Garrett y la del finado Sr. George Lothrop Bradley.

La colección ha sido enriquecida con grabados obsequiados por los Gobiernos Francés y Alemán y una escogida colección de grabados y libros ilustrados por artistas japoneses, obsequio del Sr. Crosby S. Noyes.

En 1917, el Sr. Joseph Pennell y su esposa, biógrafos autorizados de James McNeil Whistler obsecuaron su amplia y valioso colección de Whistleriana.

Fué recientemente comprada una colección de 25,000 fotografías de pinturas y esculturas de las galerías de Europa y de arquitectura en los países extranjeros.

Con esta gran colección a disposición hánse hecho de tiempo en tiempo exposiciones mostrando la historia del grabado y presentando los trabajos de varias escuelas o de maestros célebres de grabados tales como Dürer, Rembrandt, Haden y Whistler.

Las valiosas colecciones en Bellas Artes, incluyendo Arquitectura, representadas en obras de consulta o periódicos, juntamente con la colección de grabados, son puestas a la disposición de los estudiantes de arte y de los lectores. Concédense toda clase de facilidades tanto para el estudio como la lectura en general.

#### BIBLIOTECA DE DERECHO.

La Biblioteca de Derecho del Congreso y de la Corte Suprema de los Estados Unidos fué establecida mediante la ley del Congreso en 1832. Contiene más de 195,000 volúmenes, siendo la mayor colección de libros exclusivamente de Derecho, en el mundo.

Sus colecciones están constantemente en servicio en los despachos de los funcionarios que tratan cuestiones legales, de los Ministerios y de los jueces de los tribunales situados en Wáshington. Para satisfacer el gran número de empréstitos que la Biblioteca de Derecho tiene que hacer, hay en existencia un gran número de duplicados.

Cerca de 35,000 volúmenes, una buena colección de trabajos de leyes inglesas y americanas, encuéntranse en el edificio del Capitolio, en el salón que por cerca de 50 años fué la sala del Tribunal de Justicia de los Estados Unidos. El resto de la Biblioteca de Derecho está temporalmente instalada en el edificio de la Biblioteca del Congreso.

La Biblioteca de Derecho contiene una colección muy completa de anuarios (relaciones de los casos decididos en los tribunales ingleses durante los reinados comprendidos de Eduardo I a Enrique VIII) muchas ediciones antiguas de tratados clásicos de leyes anglo-americanas, una colección casi completa de las primeras ediciones de leyes de Rhode Island y Massachusetts y se está desarrollando rápidamente una buena colección de trabajos modernos de derecho de todos los países del mundo.

#### USO

La Biblioteca fué originalmente establecida para uso del Congreso únicamente. Auxilia con sus investigaciones y empréstitos de libros a todos los ramos del Gobierno Federal, al Tribunal Supremo, a los Ministerios y a las diferentes Directorías Científicas sostenidas por el Gobierno Federal y cuyas investigaciones requieren constantemente la consulta de libros. No obstante, continuar con el título de "Biblioteca del Congreso," es también actualmente una biblioteca del público en general, abierta tan libremente para consulta como cualesquier otra del mundo. Desde su transferencia al nuevo edificio sus colecciones y su servicio se han extendido de tal manera que es llamada familiarmente la Biblioteca Nacional. Cualesquier persona de cualesquier lugar puede examinar dentro de sus paredes cualesquier libro que ahí se encuentre y lo puede hacer sin necesidad de presentaciones o referencias. La Biblioteca está abierta desde las 9 de la mañana hasta las 10 de la noche. Los domingos y días festivos, con excepción del 4 de julio y Navidad y de los sábados en la tarde en los meses de julio, agosto y septiembre, está abierta de 2 de la tarde a 10 de la noche.

Libros para lectura domiciliaria son concedidos en ciertos ramos designados en los estatutos y dentro del Distrito de Columbia, en realidad a cualesquier persona que esté haciendo estudios serios y que absolutamente los necesite.

Últimamente la Biblioteca tiene prestados libros a otras bibliotecas en varios lugares de los Estados Unidos, para conveniencia de los investigadores que se ocupan de estudios, con el fin de alargar los límites del conocimiento. Esto se ha hecho bajo un sistema de empréstitos interbibliotecarios. Las condiciones son que el libro sea un libro raro, que la biblioteca local no tenga la obligación de proveer, que en la ocasión la

Biblioteca pueda desprenderse de él, y que el riesgo y gastos de transporte serán por cuenta de la biblioteca que solicita el empréstito.

La Biblioteca también auxilia a los investigadores por medio de publicaciones indicando el material de sus colecciones sobre tópicos que están a discusión o sobre campos de investigaciones especiales. Responde a las preguntas que le han sido dirigidas por correo y que pueden ser contestadas por informaciones bibliográficas, esto es, indicando obras impresas. El número de estas preguntas excede anualmente de 25,000. La biblioteca pues está convirtiéndose en una oficina de información en asuntos bibliográficos.

#### PUBLICACIONES.<sup>1</sup>

Las publicaciones hechas por la Biblioteca son numerosas e incluyen: Relación anual, mostrando el progreso de la Biblioteca.

Bibliografías, trabajos completos sobre las publicaciones existentes sobre determinado asunto, por ejemplo, Islas Filipinas.

Listas de Obras de consulta conteniendo las principales obras sobre asuntos de interés corriente, por ejemplo, "trusts," subsidios, ferrocarriles, etc.

Catálogos, listas de colecciones especiales de la Biblioteca del Congreso, por ejemplo, MSS. de Wáshington, MSS. de John Paul Jones, Mapas de América, Periódicos.

Publicaciones especiales sobre los métodos de la Biblioteca, por ejemplo, reglas de catalogación, clasificación etc.

#### OTRAS BIBLIOTECAS DE WASHINGTON.

La Biblioteca del Congreso es solamente una de las 51 o más bibliotecas del Gobierno que existen en Wáshington. Hay bibliotecas en los Ministerios y Directorías Científicas del Gobierno cuyas colecciones pasan de 1,000,000 de volúmenes. Algunas de ellas son prominentes en el mundo en el campo que ellas se especializan. Con ellas, la Biblioteca del Congreso trata de formar un sistema orgánico. Será este sistema más propiamente que la Biblioteca del Congreso aislada, la que constituirá la Biblioteca Nacional de los Estados Unidos. En número de volúmenes igualará a cualesquier otra biblioteca del mundo.

#### LIBROS QUE SE REFIEREN A LA BIBLIOTECA DEL CONGRESO.

##### *Publicados por la Biblioteca:*

Relatorios del Bibliotecario del Congreso 1897-1921. (El relatorio de 1901 contiene un manual de Constitución, Organización, Métodos, etc., de la Biblioteca.)

Historia de la Biblioteca del Congreso por W. D. Johnston. Volumen I, 1800-1864. Precio, \$1.40.

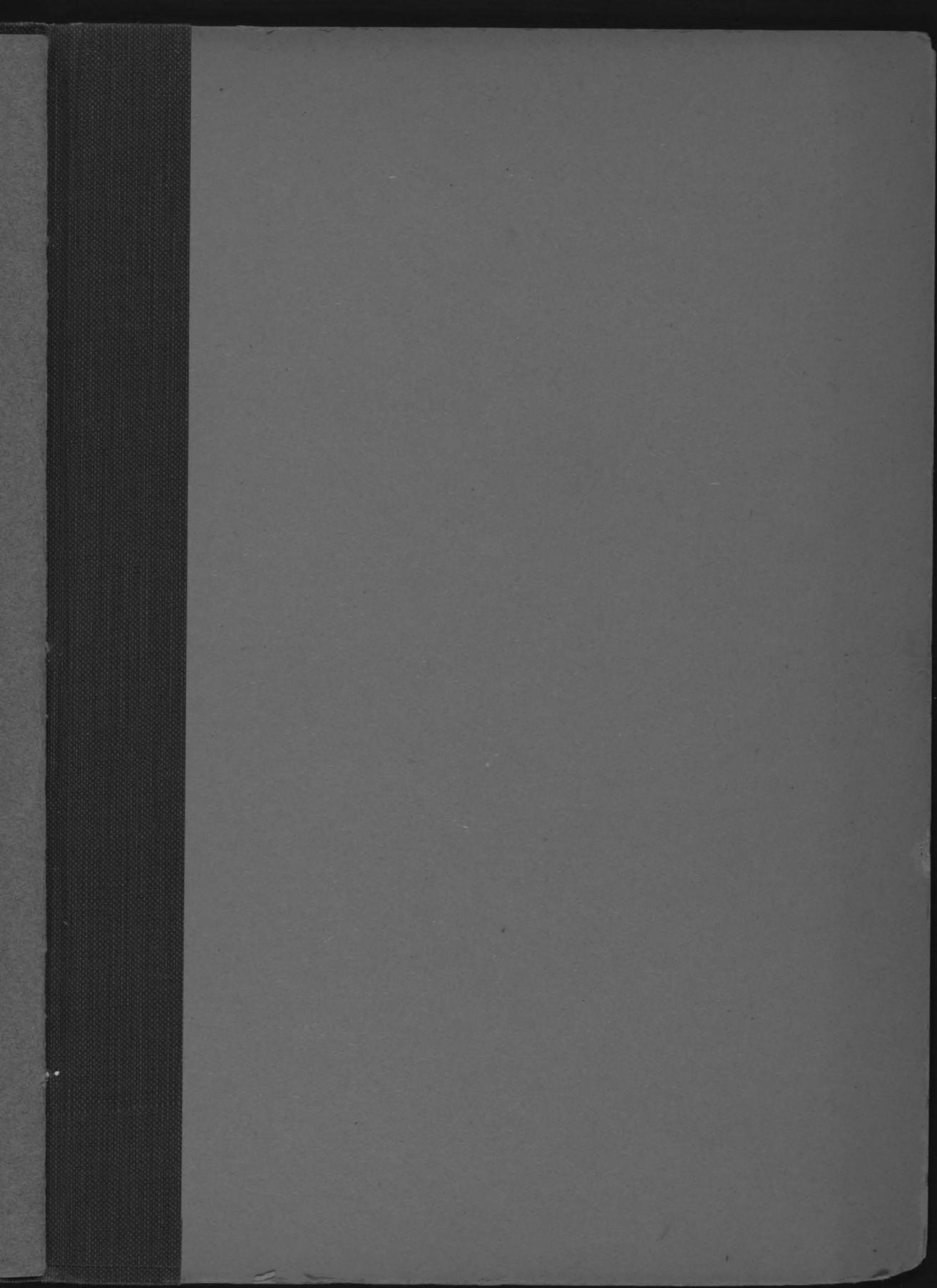
##### *Publicados por editores y puestos a la venta:*

Manual de la Biblioteca del Congreso (en inglés), por Herbert Small. Boston, Curtis & Cameron. Precio, 25 centavos.

<sup>1</sup> Lista completa de las publicaciones de la Biblioteca le serán enviadas a toda persona que las pida al Bibliotecario.







LIBRARY OF CONGRESS



0 019 370 186 3